

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 856/2014,****annettu 4 päivänä elokuuta 2014,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatus nimityksen eritelmän vähäisen muutoksen hyväksymisestä (Lammefjordsgulerod (SMM))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 53 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Tanskan esittämän pyynnön, joka koski komission asetuksen (EY) N:o 2400/96 <sup>(2)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 564/2002 <sup>(3)</sup>, nojalla rekisteröidyn suojatun maantieteellisen merkinnän ”Lammefjordsgulerod” eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Pynnön päämääränä on muuttaa eritelmiä tarkentamalla tuotteen kuvausta, alkuperätodisteita, tuotantomenetelmää ja muitakin seikkoja (tarkastuksista vastaava toimivaltainen viranomainen).
- (3) Komissio on tutkinut kyseessä olevan muutoksen ja katsonut sen olevan perusteltu. Koska muutos on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti vähäinen, komissio voi hyväksyä sen ilman kyseisen asetuksen 50–52 artiklassa kuvattua menettelyä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Muutetaan suojatun maantieteellisen merkinnän ”Lammefjordsgulerod” eritelmiä tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

*2 artikla*

Konsolidoitu yhtenäinen asiakirja, joka sisältää eritelmän tärkeimmät kohdat, on tämän asetuksen liitteessä II.

*3 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 4 päivänä elokuuta 2014.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Ferdinando NELLI FEROCI  
Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EYVL L 327, 18.12.1996, s. 11.

<sup>(3)</sup> EYVL L 86, 3.4.2002, s. 7.

## LIITE I

Hyväksytään suojatun maantieteellisen merkinnän ”Lammefjordsgulerod” eritelmän muutos seuraavasti:

**a) Tuotteen kuvaus**

Korvataan: ”Lammefjordsgulerod-porkkana on hyvin sileä ja rapea, eikä se harmaannu helposti pesun jälkeen. Porkkanalle on ominaista suhteellisen suuri kuiva-ainepitoisuus sekä hyvin suuri karoteenipitoisuus. Sokeripitoisuus on suhteellisen korkea.”

seuraavasti: ”Lammefjordsgulerod on hyvin sileä ja rapea, eikä se harmaannu helposti pesun jälkeen. Porkkanalle on ominaista suhteellisen suuri kuiva-ainepitoisuus sekä hyvin suuri karoteenipitoisuus. Sen sokeripitoisuus on suhteellisen korkea.

Lammefjordsgulerodin on täytettävä YK:n Euroopan talouskomission (UNECE) porkkanoita koskevassa standardissa (FFV-10) määritellyn I luokkaan sovellettavat vaatimukset.”

**b) Maantieteellinen alue**

Korvataan: ”Lammefjordin porkkana on peräisin padotulta Lammefjordin alueelta, jota rajaavat Ringkanal ja Audebodæmning (Audebon pato). Lammefjord sijaitsee Odsherredissä Sjællandin saarella Tanskassa. Svninge Vejle on kuivatetun Lammefjordin lahden pohjukassa sijaitseva osa. Alue koostui aiemmin matalikoista ja niityistä, ja se kuivatettiin ennen Lammefjordin muita osia. Sidinge Fjord on myös Isefjordin kuivattu alue. Se sijaitsee Lammefjordin pohjoispuolella; pohjoisin alue on Klintsø. Klintsø oli alun perin meren lahti. Lahden suuhun kerääntyi kuitenkin maa-aineksen kerrostumia, jotka sulkiivat sen. Myös tämä alue on kuivatuskanavien ympäröimä.

Se seikka, että porkkanaa viljellään Lammefjordin padotulla, lietteisellä merenpohjalla, jota kuvaillaan kohdassa *Yhteys maantieteelliseen alkuperään*, on erityinen edellytys tuotteen tuotannolle.

Porkkanaa viljellään avomaalla kasvatettujen vihannesten yhdenmuetä tuotantoa koskevien sääntöjen mukaisesti, mitä valvoo Plantedirektorat (kasvinviljelyosasto).”

seuraavasti: ”Lammefjordin alue muodostuu neljästä padotusta vuonosta Sjællandin Odsherredissa:

- Lammefjordin padottu alue, jota rajaavat Ringkanal ja Audebodæmning,
- Svninge Vejle, jota rajaavat etelässä, lännessä ja pohjoisessa Ringkanal ja idässä Svningin ja Hørven välinen rautatie,
- Sidinge Fjord, jota rajaavat Sidingen pato ja eräs kuivatuskanava,
- Klintsø, joka on kuivatuskanavien ympäröimä.”

**c) Alkuperätodisteet**

Korvataan: ”Lammefjordsgulerod-porkkanat on pestävä ja pakattava hyväksytyissä paikallisissa pesulaitoksissa, joissa alkuperätodisteet säilytetään. Yksi hyväksytyksi pesulaitokseksi tuleminen edellytys on nimittäin valvontapäiväkirjan pitäminen viljelyalueilta tulevista porkkanoista sekä sen varmistaminen, että Lammefjordin porkkanat ja mahdolliset muut, kyseisten tuotantoalueiden ulkopuolella sijaitsevilla hiekkamailla viljellyt porkkanat erotellaan fyysisesti. Plantedirektoratin tekemä yhdenmuetyn tuotannon (YT) tarkastus on näiden olosuhteiden lisätarkastus.”

seuraavasti: ”Lammefjordsgulerodit on pestävä ja pakattava hyväksytyissä paikallisissa pesulaitoksissa, joissa alkuperätodisteet säilytetään. Yksi hyväksytyksi pesulaitokseksi tuleminen edellytys on nimittäin valvontapäiväkirjan pitäminen viljelyalueilta tulevista porkkanoista sekä sen varmistaminen, että Lammefjordsgulerodit ja mahdolliset muut, kyseisten tuotantoalueiden ulkopuolella sijaitsevilla hiekkamailla viljellyt porkkanat erotellaan fyysisesti.”

**d) Valmistusmenetelmä**

Korvataan: ”Lammefjordin porkkanaa viljellään avomaalla kasvatettujen vihannesten yhdenmukaista tuotantoa koskevien sääntöjen mukaisesti/Dansk Miljøgrønt, minkä tarkoituksena on varmistaa tuotos ja laatu. Kasvinsuojelussa on suositettava esimerkiksi viljelytekniisiä toimenpiteitä ja biologisia torjuntamenetelmiä kemiallisten kasvinsuojeluaineiden sijasta, milloin se vain on mahdollista.

Joitakin tärkeitä aloja, joille on laadittu suuntaviivoja tai vaatimuksia:

- Viljelytekniikka
- Lannoitus
- Kastelu
- Kasvinsuojelu (varoitussjärjestelmä, tuholaisten- ja siententorjunta)
- Sadonkorjuu, varastointi ja pakkaus
- Johto/koulutus
- Neuvonta, dokumentointi ja valvonta”

seuraavasti: ”Lammefjordsgulerodin viljelyssä on noudatettava Global G.A.P. -normia (The Global Partnership for Good Agricultural Practises), jossa vahvistetaan hyvät maatalouskäytännöt. Kyseinen normi kattaa asiakirja-aineistoa koskevat vaatimukset seuraavilta osin: laadun hallinta, ympäristönhoito, mahdollisimman vähäinen torjunta-aineiden käyttö, jäljitettävyyden, elintarviketurvallisuuden sekä työympäristöön ja elintarviketurvallisuuteen liittyvien riskien arvioiminen. Lammefjordin alueella toimivien pakkausyritysten, jotka puhdistavat, lajittelevat ja pakkaavat porkkanat, on myös noudatettava Global G.A.P. -normia.”

**e) Valvontaelin**

Korvataan: ”Nimi: Plantedirektoratet

Osoite: Skovbrynet 18, DK-1250 København.”

seuraavasti: ”Nimi: AgroManagement v/Inge Bodil Jochumsen

Osoite: Kirkeetoften 5, 5610 Assens, p. 51 24 49 89, internet: agromanagement.dk”

**f) Merkinnät**

Korvataan: ”Plantedirektoratin merkintää koskevia määräyksiä on noudatettava:

1. Kun porkkanat pakataan pakkaukseen, jokaisessa tukkupakkauksessa on oltava seuraavat tiedot, joiden on oltava luettavat, ulkopuolelta näkyvät ja joita ei voi pestä pois.

a) Tunnistus:

- Pakkaaja ja/tai lähettäjä: nimi ja osoite tai toimivaltaisen viranomaisen antama tai hyväksymä merkki: Lammefjordin porkkana

b) Tuotelaji:

- lajikkeen nimi luokassa 'Ekstra' sekä (jos sisältö ei näy ulkoapäin):
  - 'niputettuja porkkanoita' tai 'porkkanoita'
  - 'aikaisia porkkanoita' tai 'myöhäisiä porkkanoita'

c) Tuotteen alkuperä:

- Tanska
- Lammefjord

d) Kaupalliset tiedot:

— luokka

— koko:

— suurin tai pienin halkaisija tai paino (jos luokittelu tapahtuu koon mukaan)

— nippujen määrä (jos porkkanat ovat nipuissa)

e) Virallinen valvontamerkki (vapaaehtoinen).

2. Irtotavarana olevien porkkanoiden osalta (suoraan lastattuina kuljetusvälineeseen tai kuljetusvälineessä olevaan osastoon) edellä mainitut tiedot on ilmoitettava tuotteen mukana olevassa asiakirjassa tai näkyvälle paikalle kuljetusvälineeseen kiinnitetystä lapusta.”

seuraavasti: ”Pakkauksessa on oltava seuraavat tiedot riippumatta siitä, onko kyseessä valmispakkaus vai avoin pakkaus:

a) pakkaajan nimi ja osoite

b) Lammefjordens Grøntsagslaug -logo

c) luokka”.

—

## LIITE II

## KONSOLIDOITU YHTENÄINEN ASIAKIRJA

Maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta  
20 päivänä maaliskuuta 2006 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 510/2006 (\*)

## "LAMMEFJORDSGULEROD"

EY-nro: DK-PGI-0205-01118 — 4.6.2013

SMM (X) SAN ( )

## 1. Nimi

"Lammefjordsgulerod"

## 2. Jäsenvaltio tai kolmas maa

Tanska

## 3. Maataloustuotteen tai elintarvikkeen kuvaus

## 3.1 Tuotetyyppi

Luokka 1.6. Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina

## 3.2 Kuvaus 1 kohdassa nimetystä tuotteesta

"Lammefjordsgulerod" on hyvin sileä ja rapea, eikä se harmaannu helposti pesun jälkeen. Porkkanalle on ominaista suhteellisen suuri kuiva-ainepitoisuus sekä hyvin suuri karoteenipitoisuus. Sen sokeripitoisuus on suhteellisen korkea.

Lammefjordsgulerodin on täytettävä YK:n Euroopan talouskomission (UN/ECE) porkkanoita koskevassa standardissa (FFV-10) määriteltyyn I luokkaan sovellettavat vaatimukset.

"Lammefjordsgulerodin" viljelyssä on noudatettava Global G.A.P. -normia (The Global Partnership for Good Agricultural Practises), jossa vahvistetaan hyvät maatalouskäytännöt.

## 3.3 Raaka-aineet (ainoastaan jalostetut tuotteet)

—

## 3.4 Rehu (ainoastaan eläinperäiset tuotteet)

—

## 3.5 Erityiset tuotantovaiheet, joiden on tapahduttava yksilöidyllä maantieteellisellä alueella

Kaikkien tuotantovaiheiden on tapahduttava yksilöidyllä maantieteellisellä alueella.

## 3.6 Viipalointia, raastamista, pakkaamista jne. koskevat erityiset säännöt

Pesu ja pakkaaminen tehdään yksinomaan paikallisissa pesulaitoksissa.

## 3.7 Merkintöjä koskevat erityiset säännöt

- a) Pakkaajan nimi ja osoite
- b) Lammefjordens Grøntsagslaug -logo
- c) luokka.

(\*) EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12. Korvattu maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1151/2012 (EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1).

#### 4. Maantieteellisen alueen tarkka rajaus

Lammefjordin alue muodostuu neljästä padotusta vuonosta Sjællandin Odsherredissa:

- Lammefjordin padottu alue, jota rajaavat Ringkanal ja Audebodæmning,
- Svinninge Vejle, jota rajaavat etelässä, lännessä ja pohjoisessa Ringkanal ja idässä Svinningen ja Hørven välinen rautatie,
- Sidinge Fjord, jota rajaavat Sidingen pato ja eräs kuivatuskanava,
- Klintsø, joka on kuivatuskanavien ympäröimä.

#### 5. Yhteys maantieteelliseen alkuperään

##### 5.1 Maantieteellisen alueen erityisyys

Lammefjordissa sijaitseva viljelyalue on padottua, liejuista merenpohjaa (vuononpohjaa). Lammefjordin alueella ensimmäisenä kuivattiin Sidinge Fjord (kuivaus alkoi vuonna 1841). Seuraavana oli vuorossa Svinninge Vejle, ja vuonna 1873 alkoi suurimman alueen eli Lammefjordin kuivatus. Viimeisenä kuivatettiin Klintsø.

Alapuolinen maaperä muodostuu savesta ja merkelimaasta tai savesta ja liejuisesta hiekasta. Tämän maakerroksen päällä on useita metrejä paksu liejukerros, joka koostuu kasvi- ja eläinaineksesta. Suurin osa maaperästä on kivetöntä, ja maaperä on luontaisesti hyvin kalkkipitoista, sillä siinä on paljon vanhoja simpukan- ja osterinkuoria.

Lammefjordin ilmasto sopii ihanteellisesti porkkananviljelyyn: talvet ovat leutoja ja kesät viileitä sekä sademäärä jakautuu tasaisesti koko vuodelle.

##### 5.2 Tuotteen erityisyys

Lammefjordin alueen porkkanoissa on hyvin sileä pinta, ja ne säilyttävät värinsä pesun jälkeen varastoinnin aikana. Väri säilyy sen ansiosta, että hiekka on alueella tavanomaista hiekkamaata hioutuneempaa, pehmeämpää ja pyöreämpijyväästä. Näin porkkanoihin ei tule naarmuja sadonkorjuun yhteydessä. Lammefjordin alueen porkkanat voidaan sen vuoksi varastoida kylmävarastoon ja niitä voidaan käsitellä läpi koko vuoden niin, ettei pinnan väri muutu.

##### 5.3 Syy-seuraussuhde, joka yhdistää maantieteellisen alueen seuraaviin: tuotteen laatu tai ominaisuudet (kun kyseessä SAN) tai tuotteen erityislaatu, maine tai muut ominaisuudet (kun kyseessä SMM)

Lammefjordsgulerodien erityinen laatu on sidoksissa viljelyedellytyksiin vanhalla vuononpohjalla. Porkkanoiden sileä pinta on varovaisen käsittelyn ansiota. Maaperän erityiset ominaisuudet puolestaan mahdollistavat tällaisen käsittelyn.

Lammefjordsgulerod-nimi tunnetaan koko Tanskassa.

Lammefjordsgulerod-porkkana on osaltaan vaikuttanut siihen, että suuri yleisö yhdistää Lammefjordin korkealaatuiseen vihanneksiin, ennen kaikkea porkkanoihin. Teoksessa ”Den store danske Encyklopædi” Lammefjordia kuvataan seuraavalla tavalla: ”Kuivattu vuononpohja on hyvin hedelmällistä ja tuottaa viljaa, siemeniä ja vihanneksia. Lammefjord on tunnettu porkkanoistaan ja perunoistaan, vuoteen 1980 saakka myös kukkasipuleistaan ja parsastaan”.

Lammefjord mainitaan erityisesti usein, kun tanskalaisissa ja ulkomaisissa tiedotusvälineissä kerrotaan, miten hyvin tanskalaiset ravintolat ovat menestyneet ottamalla ruokalistojensa perustaksi pohjoismaiset raaka-aineet.

#### Eritelmän julkaisutiedot

(Asetuksen (EY) N:o 510/2006 5 artiklan 7 kohta)

<http://www.foedevarestyrelsen.dk/SiteCollectionDocuments/Foedevarekvalitet/BGB-Lammefjordsgulerodder%20konsolideret.pdf>